

**CONSILIUL COORDONATOR AL  
AUDIOVIZUALULUI  
AL REPUBLICII MOLDOVA**



**THE COORDINATING  
COUNCIL OF AUDIOVISUAL OF  
THE REPUBLIC OF MOLDOVA**

MD-2012, Chișinău, str. V. Pârcălab nr. 46  
Tel.: (+373 22) 27-75-51, fax: (+373 22) 27-74-71  
[e-mail: office@cca.md](mailto:office@cca.md), <http://www.cca.md>

MD-2012, Chisinau, V. Parcalab str., № 46  
Tel: (+373 22) 27-75-51, fax: (+373 22) 27-74-71  
[e-mail: office@cca.md](mailto:office@cca.md), <http://www.cca.md>

## **DECIZIA nr. 36/220** din 28 decembrie 2018

### **Cu privire la modul de executare a prevederilor legislației în vigoare și a condițiilor la autorizațiile de retransmisie**

I. La 11 octombrie 2018, în temeiul art. 37 alin. (3) lit. a) din Codul audiovizualului și condițiile la autorizația de retransmisie, a fost monitorizată activitatea distribuitorului de servicii „5 TV” SRL.

În cadrul monitorizării a fost constatat faptul că „5 TV” SRL (fondatoarea studioului de televiziune prin MMDS „5 TV” din or. Comrat) și-a sistat activitatea, fapt despre care „5 TV” SRL nu a informat Consiliul Coordonator al Audiovizualului.

Astfel, prin acțiunile sale, „5 TV” SRL a încălcat pct. 3.1 lit. i) din Condițiile Licenței de emisie seria AC nr. 000713 din 07.10.2016, care prevede expres că distribuitorul de servicii are obligațiunea: *„Să informeze Consiliul Coordonator al Audiovizualului, în termen de 72 de ore (șaptezeci și două de ore), despre cauzele stopării retransmisiei cu indicarea termenelor de relansare a ei”*.

Articolul 38 alin. (5) lit. e) din Codul audiovizualului stabilește: *„Se sancționează cu amendă de la 15 000 de lei la 20 000 de lei radiodifuzorii și distribuitorii de servicii care au comis următoarele încălcări:*

*Înteruperea nemotivată a activității radiodifuzorului sau distribuitorului de servicii pe o perioadă mai mare de 10 zile consecutive sau pe o perioadă mai mare de 30 de zile intermitente în cursul unui an calendaristic”*.

Totodată, este de menționat că abonații „5 TV” SRL au declarat angajaților CCA care au efectuat monitorizarea la fața locului că în ultimele 6 luni, posturile TV retransmise sunt recepționate cu o întrerupere permanentă a semnalului, fiind astfel imposibilă vizionarea acestora.

În cadrul dezbaterilor publice din ședința din 15 noiembrie 2018, membrii CCA au avut mai multe întrebări către administratorul „5 TV” SRL. Dat fiind faptul că acesta nu a fost prezent la ședință, membrul CCA, Dorina Curnic, a propus amânarea examinării chestiunii pentru o ședință publică ulterioară, propunere acceptată, prin consens, de membrii Consiliului.

Prin scrisoarea nr. 20/11 din 20 noiembrie 2018, administratorul „5 TV” SRL, Semion Lazarev, a informat Consiliul Coordonator al Audiovizualului că în luna octombrie 2018 s-a defectat transmițătorul MMDS și din acest motiv a fost stopată retransmisia posturilor TV.

Totodată, „5 TV” SRL afirmă că încercările de a repara transmițătorul MMDS au eșuat, astfel a fost efectuată o comandă de procurare a unui echipament costisitor, iar activitatea va fi preluată după instalarea acestuia.

Pe data de 18 decembrie 2018, administratorul „5 TV” SRL, Semion Lazarev, a informat printr-un apel telefonic că nu va putea participa la ședința publică a CCA din cauza condițiilor climaterice nefavorabile.

În cadrul dezbaterilor publice din ședința din 18 decembrie 2018, membrii CCA au remarcat că situația creată este una extrem de ambiguă, iar aplicarea unei sancțiuni pecuniare ar duce la agravarea stării financiare a distribuitorului de servicii, fapt ce nu va facilita rezolvarea problemelor tehnice ale „5 TV” SRL. Prin consens, membrii CCA au decis amânarea repetată a

examinării chestiunii în cauză pentru o ședință publică ulterioară și au dispus efectuarea, în regim de urgență, a unei monitorizări repetate.

La 20 decembrie 2018, angajații CCA au efectuat o monitorizare repetată a activității „5 TV” SRL. Monitorizarea a avut loc atât la sediul întreprinderii, cât și la domiciliul unui abonat al distribuitorului de servicii. Astfel, monitorizarea repetată a confirmat cele constatate în cadrul monitorizării din 11 octombrie 2018, și anume: „5 TV” SRL (fondatoarea studioului de televiziune prin MMDS „5 TV” din or. Comrat) și-a sistat activitatea.

În Nota explicativă din Actul de Monitorizare privind respectarea cerințelor legislației din domeniul comunicației audiovizuale din 20 decembrie 2018, directorul „5 TV” SRL, Semion Lazarev, a menționat că retransmisia posturilor de televiziune a fost stopată din motivul defecțiunii transmițătorului MMDS. Drept confirmare administratorul „5 TV” SRL a prezentat o ofertă din partea unui agent economic care livrează utilajul de emisie MMDS.

Este de specificat că Actul de Monitorizare privind respectarea cerințelor legislației din domeniul comunicației audiovizuale din 20 decembrie 2018 conține și declarațiile abonatului „5 TV” SRL unde a avut loc monitorizarea, care susține că nu are pretenții vizavi de faptul că distribuitorul de servicii și-a întrerupt activitatea de retransmisie a posturilor de televiziune și este dispus să aștepte relansarea acesteia.

Concomitent, prin cererea nr. 20/12 din 20 decembrie 2018, „5 TV” SRL, în calitate de fondatoare a studioului de televiziune prin sistemul MMDS „5 TV” SRL, a solicitat Consiliului Coordonator al Audiovizualului suspendarea Licenței de emisie seria AC nr. 000713 din 07.10.2016, pentru o perioadă de șase luni, din cauza defectării comutatorului MMDS.

Prezent la ședință, administratorul „5 TV” SRL, Semion Lazarev, a declarat că a restabilit parțial retransmisia posturilor TV, însă intensitatea semnalului rămâne scăzută, motiv din care raza de acoperire a zonei de activitate este una limitată. Totodată, Semion Lazarev a menționat că dacă membrii Consiliului Coordonator al Audiovizualului vor accepta ca studioul „5 TV” să-și continue activitatea la capacitate parțială (10 canale în loc de 30), până la redresarea situației, își retrace cererea de suspendare a Licenței de emisie seria AC nr. 000713 din 07.10.2016 pentru o perioadă de șase luni.

În cadrul dezbaterilor publice, membra CCA, Olga Guțuțui, a menționat că distribuitorul de servicii are probleme de ordin tehnic, pe care încearcă să le remedieze, respectiv, aplicarea unei eventuale sancțiuni nu ar îmbunătăți în niciun fel situația financiară a distribuitorului de servicii, ci ar agrava-o și mai mult. Olga Guțuțui a propus acordarea unui termen pentru a intra în legalitate și funcționalitate deplină, propunere acceptată, prin consens, de membrii Consiliului.

Dorina Curnic, membră CCA, a solicitat ca după redresarea situației tehnice, administratorul „5 TV” SRL să informeze Consiliul Coordonator al Audiovizualului cu privire la începerea activității în regim normal.

**II.** La 07 decembrie 2018, în adresa Consiliului Coordonator al Audiovizualului a parvenit sesizarea f/nr. de la „MEDIA RESURSE” SRL. În sesizare se invocă faptul că urmare a unei monitorizări, în perioada 01 noiembrie – 05 decembrie 2018, efectuată de „MEDIA RESURSE” SRL, a serviciilor de programe oferite publicului de către distribuitorii de servicii cu retransmisie prin sistemul IPTV, au fost identificate abateri de la Oferta serviciilor de programe retransmise de către studioul „TV-BOX”, aprobată prin Decizia nr. 9/51 din 05.04.2018, și anume neretransmiterea intenționată din partea „TV-BOX” a posturilor de televiziune „Orhei TV” și „Televiziunea Centrală”. Suspiciunea se bazează pe disensiunile anterioare între „MEDIA RESURSE” SRL și „TV-BOX” SRL.

Întru verificarea celor invocate în sesizarea f/nr. din 07 decembrie 2018, la 14 decembrie 2018 Consiliul Coordonator al Audiovizualului a efectuat o monitorizare a activității distribuitorului de servicii „TV-BOX” SRL.

Monitorizarea a fost efectuată atât la filiala „TV-BOX” SRL, situată pe adresa: mun. Chișinău, str. Vlaicu Pârcălab nr. 52, cât și la un abonat al întreprinderii respective.

Pentru confirmarea faptului că Actul de Monitorizare privind respectarea cerințelor legislației din domeniul comunicației audiovizuale din 14 decembrie 2018 a fost întocmit la domiciliul abonatului „TV-BOX” SRL, angajații CCA au făcut fotocopii de pe Contractul încheiat între „TV-BOX” SRL și abonatul acestei rețele (numărul contractului este informație confidențială).

În Actul de Monitorizare privind respectarea cerințelor legislației din domeniul comunicației audiovizuale întocmit la domiciliul abonatului „TV-BOX” SRL la data de 14 decembrie 2018 sunt trecute 420 de posturi de televiziune. La prelucrarea rezultatelor monitorizării s-a constatat că în Actul de Monitorizare se dublează 6 posturi de televiziune: Телекафе, Eureka HD, Поехали, Disney Channel, Киносвидание și Приключения HD.

La domiciliul abonatului, Societatea Comercială „TV-BOX” SRL retransmitea următoarele posturi TV:

- |                           |   |                                    |
|---------------------------|---|------------------------------------|
| 1. Jurnal TV HD           | 48. Filmua Drama                        | 95. Viasat History                 |
| 2. TV 8                   | 49. Eroque                              | 96. Viasat Explorer                |
| 3. PRO TV CHIȘINĂU        | 50. Fox                                 | 97. Da Vinci Learning              |
| 4. TVR Moldova            | 51. Fox Life                            | 98. Живая Планета                  |
| 5. Prime HD               | 52. AMC                                 | 99. Моя Планета                    |
| 6. Canal 2 HD             | 53. Zee TV                              | 100. Наука 2.0                     |
| 7. Canal 3 HD             | 54. Еврокино                            | 101. Зоопарк                       |
| 8. Publika TV HD          | 55. Мир Сериала                         | 102. Animal Family HD              |
| 9. Moldova-1              | 56. Наше Любимое Кино                   | 103. 24 Техно                      |
| 10. Moldova-2             | 57. Русский Иллюзион                    | 104. Eureka HD                     |
| 11. Exclusiv TV           | 58. Иллюзион+                           | 105. История                       |
| 12. Перец International   | 59. Киномикс                            | 106. Доктор                        |
| 13. Квартал ТВ            | 60. Fox Life HD                         | 107. Duck TV HD                    |
| 14. BTV                   | 61. Fox HD                              | 108. Disney Channel                |
| 15. TVC 21                | 62. Pro Gold                            | 109. Minimax                       |
| 16. CTC Mega              | 63. Дом Кино                            | 110. Cartoon Network ro            |
| 17. Ren Moldova           | 64. ViP Comedy HD                       | 111. Boomerang ro                  |
| 18. NTV Moldova           | 65. ViP Megahit HD                      | 112. Gulli Girl                    |
| 19. RTR Moldova           | 66. ViP Premiere HD                     | 113. Tiji                          |
| 20. MBC                   | 67. Киносерия                           | 114. Cartoon Network ru            |
| 21. Televiziunea Centrală | 68. Киносемья                           | 115. Детский                       |
| 22. Kanal D               | 69. Мужское Кино                        | 116. Gurinel TV                    |
| 23. Noroc TV              | 70. Дом Кино Премиум HD                 | 117. Карусель                      |
| 24. SOR-TV                | 71. Дом Кино Премиум                    | 118. Disney Junior                 |
| 25. N4                    | 72. Star Cinema                         | 119. Мульти                        |
| 26. Media TV              | 73. Star Family                         | 120. Рыжий                         |
| 27. Agro TV Moldova       | 74. Trick                               | 121. Телеканал O!                  |
| 28. TVN                   | 75. Trick HD                            | 122. Мультик HD                    |
| 29. TV-Prim               | 76. Киносвидание                        | 123. Малыш                         |
| 30. Orhei TV              | 77. Наше Новое Кино                     | 124. GOLD TV HD                    |
| 31. TV-Găgăuzia           | 78. Cinema - Cinema TV                  | 125. RU TV Moldova                 |
| 32. Accent TV             | 79. ID xtra HD                          | 126. Zona M                        |
| 33. ITV                   | 80. Animal Planet                       | 127. UTV                           |
| 34. TV Drochia            | 81. Discovery Science HD                | 128. Europa Plus Moldova           |
| 35. 10 TV                 | 82. Discovery Science                   | 129. Favorit TV                    |
| 36. Bravo                 | 83. DTX                                 | 130. Taraf                         |
| 37. Canal Regional        | 84. Investigation Discovery <u>LD</u> . | 131. Etno TV                       |
| 38. TV Elita              | 85. Discovery Channel                   | 132. POPAS TV                      |
| 39. Impact TV             | 86. Discovery Showcase HD               | 133. Busuioc TV                    |
| 40. Național TV           | 87. TLC                                 | 134. Шансон                        |
| 41. Național 24 Plus      | 88. NGW                                 | 135. Музыка Первого                |
| 42. Vocea Basarabiei      | 89. NGW HD                              | 136. B1                            |
| 43. TV 1000               | 90. NGC                                 | 137. România TV                    |
| 44. TV 1000 Action        | 91. NGC HD                              | 138. РБК                           |
| 45. TV 1000 RK            | 92. Viasat Nature                       | 139. UA/TV -                       |
| 46. Familia Domashniy     | 93. Viasat Nature/History HD            | 140. Euronews                      |
| 47. Bolt TV               | 94. Animal Planet HD                    | 141. Russia Today eng. - <u>RT</u> |

142. Интeр+
143. Мир ТВ
144. France 24 fr.
145. France 24 eng.
146. DW eng.
147. CNN
148. DW ger.
149. RT Doc. HD – РТД HD
150. Kazakh TV
151. 5 канал
152. KBS World TV
153. Arirang TV
154. Neptun TV
155. Телекафе
156. Время
157. Мир 24
158. Мир HD
159. Настоящее Время
160. TV Parrika
161. Кухня ТВ
162. Бобёр
163. Travel+Adventure
164. Game Show
165. Поехали!
166. Fashion One
167. Fashion One HD
168. World Fashion Channel
169. Драив
170. Pescuit și Vânătoare
171. Охота и рыбалка
172. Приключения HD
173. Сарафан
174. Охотник и рыболов
175. Ностальгия
176. Alfa&Omega TV
177. CNL
178. Союз
179. Trinitas TV
180. Здоровое ТВ
181. Мама ТВ
182. Speranța Tv
183. Eurosport 2 HD
184. Eurosport 1 ro
185. Eurosport 1 ru
186. Eurosport 2
187. Eurosport 1 ru HD
188. Viasat Golf
189. Setanta Sports
190. Viasat Sport
191. Матч! Премьера
192. Sport 1
193. Motors Sport HD
194. Матч! Планета
195. Viasat Golf HD
196. Setanta Sports HD
197. Setanta Sports+ HD
198. Dorcel TV HD
199. Русская Ночь
200. O-La-La
201. Dorcel TV
202. Private TV
203. Hustler TV
204. Playboy
205. Jasmin TV
206. Jasmin TV HD
207. Nuart TV
208. Eroх TV
209. Первый Канал
210. 1+1 International
211. Nasa TV
212. Надія
213. Боец
214. Авто+
215. Arte HD
216. BBC World News
217. Bloomberg TV Europe
218. Че!
219. Das Erste HD
220. Жара
221. Индийское Кино
222. Звезда
223. Пиксель ТВ
224. Enter-Фильм
225. Boutique TV (Black Sea)
226. Al Jazeera
227. Новый канал (укр.)
228. НТВ ukr.
229. TVR Iași
230. Realitatea TV
231. Kanal D HD
232. СТБ
233. Кинокомедия
234. M6 Suisse
235. Mega (ukr.)
236. Zoom
237. M1 ukr.
238. M2 ukr.
239. Родное Кино
240. 24 Канал ukr.
241. NHK World
242. Живи!
243. Sport 2
244. НТВ HD ru.
245. Матч! Игра
246. Матч! Футбол 1
247. Матч! Футбол 2
248. d5 Канал (ru.)
249. Nickelodeon
250. Первый Канал Европа
251. MTV Dance
252. Матч!
253. Матч! Наш Спорт
254. Milady TV
255. 2X2
256. 6 Ter Suisse HD
257. Белпрос
258. Рен ТВ ru
259. Paramount Comedy
260. 365 Дней
261. W9 Suisse
262. SWR BW HD
263. TV XXI
264. РТР Планета
265. Первый Канал HD
266. Россия 1 HD
267. MGM HD
268. Матч! Футбол 1 HD
269. Матч! Футбол 2 HD
270. Матч! Арена
271. Матч! Игра HD
272. Кинопреьера HD
273. HD Life
274. Матч! Футбол 3 HD
275. Россия 1
276. СТС ru
277. ТНТ ru
278. ТВ Центр
279. Пятница
280. ТВ-3
281. ICTV
282. МСМ TOP
283. Кто есть Кто
284. Россия – Культура
285. Совершенно секретно
286. ТНТ HD ru
287. Ля-Минор ТВ
288. VH1 Classic
289. MTV Live HD
290. JimJam
291. MTV Hits
292. Спас
293. Кинохит
294. Домашний ru
295. Детский Мир/Телеклуб
296. Pro X HD
297. Telekom Sport 2
298. Digi Sport 1
299. Digi Sport 2
300. Zu TV HD
301. KiSS TV
302. Матч! Футбол 3
303. Cinethronix
304. TVR1
305. Antena 1
306. Prima TV
307. Telekom Sport 3
308. Telekom Sport 4
309. Telekom Sport 1
310. Pro TV HD
311. Pescuit și vânătoare
312. НВО HD
313. НВО 2 HD
314. НВО 3 HD
315. BBC Earth
316. Nickelodeon ro
317. Rai 1
318. Rai 2
319. Rai 3
320. Rainews24
321. CGTN ru
322. НТВ Серилл
323. Ocean-TV
324. Бокс ТВ
325. Просвещение
326. Русский Бестселлер
327. Домашние Животные

328. Авто 24	358. NTV Discovery Channel	388. MTV Rocks
329. Eurosport 2 HD ru	359. NTV TLC HD	389. NST
330. Xsport	360. Еспресо TV укр.	390. Nick Junior ru
331. World Fashion	361. 2+2	391. FilmBox ArtHouse
332. Sony Turbo	362. Первый Образовательный	392. Твой дом
333. Кино ТВ	363. Детектив ТВ	393. В гостях у скаски
334. Amedia 2	364. ТНТ Music	394. Комедия
335. Shot TV	365. Amedia Premium HD	395. 1 HD
336. НТВ Право	366. NTV MTV	396. Конный Мир
337. Food Network	367. KHL	397. Bridge TV Ruskii Hit
338. Mezzo	368. History HD	398. Amedia Hit
339. КВН ТВ	369. Al Jazeera HD eng.	399. Dorama
340. Архыз 24	370. Интер	400. Футбол 2 укр.
341. НТВ Стиль	371. OPT ru	401. RTG HD
342. Sony Channel	372. Amedia Premium	402. МУЗ-ТВ
343. Тлум HD	373. Bollywood HD	403. Bridge TV Dance
344. Ру ТВ	374. Матч! HD	404. Первый музыкальный
345. Наше ТВ	375. Fast&FunBox	405. Bridge TV
346. Наука	376. Discovery Channel HD	406. Футбол 1 укр.
347. ACB TV	377. Матч! Premiere HD	407. Bridge TV HD
348. Nickelodeon HD	378. Восьмой канал	408. Загородная <u>жизнь</u>
349. Дон 24	379. Морской	409. Amedia 1
350. Mezzo Live HD	380. Spike	410. Радость Моя
351. RTG	381. Paramount Channel	411. В мире Животных HD
352. Фауна	382. CTC Love	412. Диалоги о рыбалке
353. Telenovela	383. Sony Sci-Fi	413. Travel channel HD
354. CBS Reality	384. Outdoor Channel	414. Nasa Ultra HD
355. Русский Роман	385. Fashion TV	
356. Russia Today ru	386. Ani	
357. Провидение	387. Fine Living	

Urmare a analizei conținutului posturilor de televiziune consemnate în Actul de monitorizare întocmit la domiciliul abonatului „TV-BOX” SRL au fost depistate următoarele abateri de la legislația audiovizuală în vigoare:

- „TV-BOX” SRL (fondatoarea studioului de televiziune „TV-BOX” din mun. Chișinău) retransmite, contrar prevederilor art. 9 alin. (2<sup>1</sup>) din Codul audiovizualului, programe televizate ale posturilor de televiziune: **24 Техно, РБК, Russia Today eng., RT Doc. HD, KBS World TV, Arirang TV, Первый Канал, Звезда, Al Jazeera, NHK World, НТВ HD ru, 5 Канал ru, Первый Канал Европа, Рен ТВ ru, РТР Планета, Первый Канал HD, Россия 1 HD, Россия 1, ТВ Центр, CGTN ru, Архыз 24, Дон 24, Russia Today ru, Al Jazeera HD eng. și OPT ru**, cu conținut informativ, informativ-analitic, militar și politic care nu sunt produse în statele membre ale Uniunii Europene, SUA, Canada, precum și în statele care nu au ratificat Convenția europeană cu privire la televiziunea transfrontalieră.

- „TV-BOX” SRL (fondatoarea studioului de televiziune „TV-BOX” din mun. Chișinău) retransmite programe televizate ale postului de televiziune **Hustler TV**, interzis spre retransmitere pe teritoriul Republicii Moldova prin Decizia CCA nr. 21 din 21 februarie 2013.

La confruntarea Ofertei serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 9/51 din 05 aprilie 2018 cu Actul de monitorizare întocmit la filiala „TV-BOX” SRL au fost atestate următoarele încălcări:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 4 posturi TV: Animal Family HD, Axial TV, Discovery Investigation, Наш Футбол și 3 posturi radio: Maestro FM, Muz FM și Publika FM.

- în afara ofertei sunt retransmise 26 de posturi TV: Kanal D, TV-Prim, TV Elita, AMC, Мир Сериала, Наше Любимое Кино, Киносвидание, Наше Новое Кино, ID xtra HD, В Мире Животных HD, Disney Channel, Disney Junior, Мульт, UTV, România TV, Euronews, France 24 fr., France 24 eng., Kazakh TV, 5 Канал укр., Настоящие Время, Приключения HD, Alfa&Omega TV, Trinitas TV, Матч! Премьера și Vintage TV.

Este necesar de precizat faptul că rezultatele monitorizării au atestat că distribuitorul de servicii „TV-BOX” SRL retransmite posturile de televiziune „Orhei TV” și „Televiziunea Centrală”, menționate în plângerea f/nr. din 05 decembrie 2018 a „MEDIA RESURSE” SRL.

Prin scrisoarea nr. 20 din 17 decembrie 2018, „TV-BOX” SRL își manifestă dezacordul cu privire la Actul de Monitorizare al CCA din 14 decembrie 2018 și nu recunoaște faptele indicate în act din următoarele motive:

*„Conform Deciziei CCA nr. 9/51 din 05 aprilie 2018 a fost reperfectată autorizația de retransmisie a „TV - BOX” SRL pentru studioul prin cablu „TV - BOX” prin sistemul IPTV cu aprobarea Ofertei serviciilor de programe retransmise pentru studioul dat (Anexa nr. 3 – 158 de posturi tv și 3 posturi de radio, care se deține la sediul CCA), conținut tv ce a fost respectat cu strictețe până în prezent și pentru care s-au prezentat contracte cu furnizorii și deținătorii drepturilor de autor corespunzătorii posturilor date.*

*În conformitate cu cele invocate, „TV - BOX” SRL menționează că nu poate accepta faptele constatate dubios în Actul de control, din motiv că nu este clară și proveniența grilei respective, sursa acestor posturi tv, identificarea clientului unde s-a făcut monitorizarea dată și dacă în general este client existent și actual al serviciilor companiei, fapt neprobat deloc prin actul respectiv.*

*Analizând prin prisma posturilor tv menționate în Act, „TV-BOX” SRL informează că nu deține așa grilă tv, nu efectuează retransmisia la asemenea programe tv, altele decât cele expres prevăzute în Oferta serviciilor de programe retransmise, aprobată prin Decizia CCA nr. 9/51 din 05 aprilie 2018. Mai mult, este important de menționat și faptul că în rezultatul relațiilor de parteneriat/colaborare cu compania „StarNet Soluții” SRL, asemenea grilă de 420 de canale tv nu a fost niciodată comercializată sau pusă la dispoziția clienților/consumatorilor de pe piața audiovizualului din Republica Moldova.*

*Tot aici, în lipsa informării privitor la clientul/subiectul unde a avut loc monitorizarea dată, „TV - BOX” SRL constată că nu este clară care a fost modalitatea de conectare a clientului dat. Tehnologia utilizată pentru prestarea serviciilor de televiziune este IP-TV, echipamentele utilizate pentru prestare de model MAG 250, 254, 322 sunt flexibile și oferă posibilitatea utilizatorului să aplice pe echipamente alte liste de canale decât cele oferite de companie. Informație referitor la procesul de schimb a listei de canale și adresarea echipamentului spre alt server poate fi găsită pe internet pe numeroase pagini web și forumuri. Ca urmare, fără a stabili adresa IP a serverului de unde se distribuia lista de canale este nefondat să stabilim că lista posturilor TV se distribuia de către studioul „TV- BOX”.*

*Astfel, în contextul celor invocate în Actul de monitorizare, în scopul neadmiterii unui abuz direct din partea Consiliului Coordonator al Audiovizualului în raport cu „TV - BOX” SRL, compania consideră necesară informarea sa în privința identității clientului respectiv, unde s-a constatat retransmisia acestei grile ilegale de posturi tv. Necesitatea identificării clientului dat se exprimă prin faptul că ar face posibilă probarea contrariului celor menționate în Act, din motiv că ar putea foarte ușor compania să prezinte oferta de posturi tv care a fost comercializată clientului dat și care a fost expres prevăzută în anexele corespunzătoare a Contractului de prestări servicii comunicații electronice și tv. La fel, pentru a examina cazul dat, ar fi foarte necesare și detaliile tehnice, adresele serverelor de pe care se preluau posturile tv care nu se conțin în Oferta aprobată de către CCA, copia contractului cu clientul dat.*

*În condițiile invocării acestora de către CCA în actul dat, acest fapt ar aduce la rândul său o sancționare corespunzătoare a companiei din partea Consiliului, fapt ce ar reprezenta o abordare incorectă și abuzivă de către CCA în raport cu „TV - BOX” SRL pe marginea acestui caz dubios.*

*În acest sens, corespunzător celor descrise mai sus, compania „TV - BOX” SRL înregistrează obiecții la Actul de Monitorizare întocmit de către Consiliul Coordonator al Audiovizualului din Republica Moldova, nu recunoaște faptele descrise în actul dat, nu poate accepta asemenea constatări dubioase în acest sens și își manifestă deschiderea spre colaborare în vederea elucidării circumstanțelor cazului dat”.*

Urmare a celor invocate în scrisoarea nr. 20 din 17 decembrie 2018 a „TV-BOX” SRL, CCA afirmă:

- Angajații CCA au întocmit Actul de Monitorizare la domiciliul unui abonat, cetățean al Republicii Moldova, unde a fost făcută o fotocopie de pe Contractul încheiat între „TV-BOX” SRL și cetățean (numărul contractului este informație confidențială). Au fost făcute o fotocopie la pagina de pornire și meniul de accesare a posturilor de televiziune, care coincid cu cele de la filiala „TV-BOX” SRL.

De asemenea, este de precizat că ordinea posturilor de televiziune retransmise coincid până la o anumită poziție, atât la domiciliul cetățeanului, cât și la sediul filialei „TV-BOX” SRL. Codul de acces la posturile pentru adulți, la fel, coincide în ambele cazuri. Cele relatate mai sus demonstrează cu certitudine că persoana la a cărei domiciliu a fost efectuat actul de monitorizare, având calitatea de abonat al „TV-BOX” SRL în baza contractuală de prestare a serviciilor, recepționează oferta serviciilor de programe retransmise prin mijloacele de comunicații electronice (platforma IPTV) oferite de „TV-BOX” SRL.

- Distribuitorul de servicii poartă răspundere ca Oferta serviciilor de programe retransmise către abonații săi să corespundă cu cea aprobată de CCA. Respectiv, argumentele „TV-BOX” SRL că: *„abonații să aplice pe echipamente alte liste de canale decât cele oferite de companie”* și *„informația referitor la procesul de schimb a listei de canale și adresarea echipamentului spre alt server poate fi găsită pe internet pe numeroase pagini web și forumuri”* sunt speculative și nefondate. La moment există posibilități tehnice prin care distribuitorul de servicii are posibilitatea de a restricționa accesul la posturile de televiziune care nu sunt incluse în Oferta serviciilor de programe.

În cazul în care echipamentul pus la dispoziția abonaților poate fi configurat fără cunoștința distribuitorului de servicii și întreprinderea nu poate să controleze posturile de televiziune la care au acces abonații săi, reiese că „TV-BOX” SRL oferă, în mod conștient, un astfel de echipament, ca abonații să aibă o asemenea posibilitate.

Este de subliniat faptul că prin Notificarea nr. 19 din 05 noiembrie 2018, „TV-BOX” SRL a informat Consiliul Coordonator al Audiovizualului că din motive tehnice, din data de 07 noiembrie 2018 nu are posibilitate de a retransmite postul de televiziune „Orhei TV”, drept urmare a sistat, pentru o perioadă nedeterminată, retransmisia acestui post de televiziune.

Prezent la ședință, administratorul „TV-BOX” SRL, Alexei Munteanu, a declarat că își menține aceeași poziție expusă în scrisoarea nr. 20 din 17 decembrie 2018, precizând că nu este de acord cu cele stipulate în Actul de Monitorizare din 14 decembrie 2018 (întocmit la domiciliul unui abonat). Totodată, administratorul „TV-BOX” SRL a negat retransmisia posturilor TV identificate la abonatul „TV-BOX” SRL și a menționat că recunoaște doar încălcările depistate la filiala „TV-BOX” SRL situată pe adresa: mun. Chișinău, str. Vlaicu Pârcălab nr. 52.

Administratorul „TV-BOX” SRL a mai declarat că monitorizarea din 14 decembrie 2018 efectuată de angajații CCA a fost realizată la filiala companiei „StarNet Soluții” SRL, și nu la cea a „TV-BOX” SRL, sugerând ca pe viitor monitorizările de acest gen să fie efectuate la filiala „TV-BOX” SRL situată pe adresa: mun. Chișinău, str. Columna nr. 170.

Cu privire la cele menționate de administratorul „TV-BOX” SRL în cadrul ședinței, CCA vine cu următoarele precizări: prin scrisoarea nr. 110 din 19 februarie 2018, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a solicitat distribuitorilor de servicii aflați sub jurisdicția Republicii Moldova prezentarea informației ce va conține următoarele date:

- *adresele studiourilor deținute de întreprinderea pe care o gestionați și adresele oficiilor unde este posibilă efectuarea monitorizării posturilor de televiziune;*
- *numele, prenumele și datele de contact ale persoanei responsabile de activitatea studiourilor/oficiilor;*

- *denumirea întreprinderilor cu care aveți încheiate contracte de închiriere a rețelelor sau alte tipuri de contracte ce prevăd ca întreprinderea pe care o gestionați asigură retransmisia posturilor de televiziune.*

Prin scrisoarea nr. 9 din 14 martie 2018, „TV-BOX” SRL a informat Consiliul Coordonator al Audiovizualului că retransmisia posturilor de televiziune pe teritoriul Republicii Moldova se efectuează nemijlocit cu suportul relațiilor contractuale de parteneriat în raport cu consumatorii/utilizatorii serviciilor care le dețin cu compania „StarNet Soluții” SRL. Aceeași scrisoare conține răspunsul și informația solicitată de CCA, în care „TV-BOX” SRL a indicat adresele filialelor unde pot fi efectuate monitorizările. Printre adresele indicate se regăsește și adresa: mun. Chișinău, str. Vlaicu Pârcălab nr. 52, unde a avut loc monitorizarea CCA din 14 decembrie 2018.

În cadrul dezbaterilor publice, Dragoș Vicol, președintele CCA, a menționat că „TV-BOX” SRL are obligativitatea de a lua toate măsurile de rigoare întru respectarea legislației audiovizuale, în special securizarea spațiului informațional. Totodată, „TV-BOX” SRL încalcă legislația din domeniu deoarece pune la dispoziția abonaților săi echipament tehnic care oferă posibilitate consumatorului de servicii media de a accesa și alte posturi de televiziune decât cele aprobate de către CCA. Cu privire la retransmiterea postului Hustler TV, președintele Consiliului a specificat că acesta este interzis spre retransmitere pe teritoriul Republicii Moldova prin Decizia CCA nr. 21 din 21 februarie 2013. De asemenea, Dragoș Vicol a ținut să reamintească faptul că distribuitorii de servicii sunt obligați să respecte cu strictețe Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată de Consiliul Coordonator al Audiovizualului.

Membra CCA, Olga Guțuțui, a declarat că pune la îndoială faptul că „TV-BOX” SRL, care a fost sancționată cu amendă în valoare de 40 000 de lei în luna februarie 2018 pentru nerespectarea prevederilor art. 9 alin. (2<sup>1</sup>) din Codul audiovizualului, continuă distribuirea posturilor de televiziune care cad sub incidența acestui articol din lege. Pentru a avea o imagine de ansamblu asupra situației, Olga Guțuțui a propus monitorizarea repetată, la mai mulți abonați, a companiei „TV-BOX” SRL.

Dragoș Vicol, președintele CCA, a menționat că această concesiune este mult prea largă și există probabilitatea că după aplicarea amenzi, „TV-BOX” SRL a încercat să găsească modalități mai sofisticate pentru ca abaterile de acest gen să nu fie identificate. Direcția de profil din cadrul CCA a întreprins aceleași acțiuni de monitorizare în cazul „TV-BOX” SRL care sunt aplicate de fiecare dată la toți distribuitorii de servicii aflați sub jurisdicția Republicii Moldova.

Președintele Dragoș Vicol a mai menționat că în momentul în care sunt depistate astfel de încălcări, de obicei distribuitorul de servicii, într-un termen cât mai scurt, înlătură toate neconcordanțele. În eventualitatea în care se accesează un alt abonat, aceste încălcări sunt practic imposibil de descoperit. Din acest motiv, practica de a suplimenta printr-o monitorizare repetată poate să nu ducă la rezultatele scontate. Misiunea CCA este de a contracara elementele care vizează distribuirea posturilor pornografice interzise spre retransmisie pe teritoriul Republicii Moldova și a posturilor TV care aduc atingere la securizarea spațiului informațional al țării.

În temeiul celor constatate și în conformitate cu art. 9 alin. (2<sup>1</sup>), 28, 29, 37, 38, 40 din Codul audiovizualului și art. 36 alin. (2) din Regulamentul cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, **Consiliul Coordonator al Audiovizualului**

## **DECIDE:**

1. A respinge plângerea f/nr. din 05 decembrie 2018 a „MEDIA RESURSE” SRL ca nefondată (PRO – (6) UNANIM – D. VICOL, T. BURAGA, V. COJOCARU, A. COZMA, D. CURNIC și O. GUȚUȚUI).

2. A aplica amendă în valoare de 50 000 de lei „TV-BOX” SRL (fondatoarea studioului TV „TV-BOX” din mun. Chișinău), în conformitate cu prevederile art. 38 alin. (6<sup>1</sup>) din Codul



audiovizualului, pentru nerespectarea prevederilor art. 9 alin. (2<sup>1</sup>) din Cod (PRO – (5) – D. VICOL, T. BURAGA, V. COJOCARU, A. COZMA, D. CURNIC; CONTRA – (1) – O. GUȚUȚUI).

**2.1.** A aplica amendă în valoare de 5000 de lei „**TV-BOX**” SRL (fondatoarea studioului TV „**TV-BOX**” din mun. Chișinău), în conformitate cu prevederile art. 38 alin. (3) lit. f) Codul audiovizualului, pentru nerespectarea pct. 3.1 lit. a) din Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000258 din 22.05.13 (PRO – (5) – D. VICOL, T. BURAGA, V. COJOCARU, A. COZMA, D. CURNIC; CONTRA – (1) – O. GUȚUȚUI).

**2.2.** A aplica amendă în valoare de 5000 de lei „**TV-BOX**” SRL (fondatoarea studioului TV „**TV-BOX**” din mun. Chișinău), în conformitate cu prevederile art. 38 alin. (3) lit. b) din Codul audiovizualului, pentru nerespectarea Ofertei serviciilor de programe retransmise (Anexa nr. 3, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 9/51 din 05 aprilie 2018) (PRO – (5) – D. VICOL, T. BURAGA, V. COJOCARU, A. COZMA, D. CURNIC; CONTRA – (1) – O. GUȚUȚUI).

**3.** „**TV-BOX**” SRL va prezenta la CCA, în termen de 3 zile de la data aducerii la cunoștință a prezentei decizii (primirea prin scrisoare recomandată a deciziei), un raport privind asigurarea securității informaționale.

**4.** „**TV-BOX**” SRL va prezenta la CCA, în termen de 15 zile de la data aducerii la cunoștință a prezentei decizii (primirea prin scrisoare recomandată a deciziei), un raport privind intrarea în legalitate.

**5.** „**TV-BOX**” SRL va stopa imediat retransmisia posturilor TV care nu sunt prevăzute în Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată de CCA și a postului Hustler TV, interzis spre retransmitere pe teritoriul Republicii Moldova prin Decizia CCA nr. 21 din 21 februarie 2013.

**6.** „**TV-BOX**” SRL va prezenta, în termen de 30 zile din momentul publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, dovada achitării amenzii.

**6.1.** Datele bancare pentru achitarea amenzilor:

Cod fiscal: 1006601000037

Beneficiar: Ministerul Finanțelor – Trezoreria de Stat

Adresa băncii: mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7.

IBAN: MDXXTR G AAA 143111 LLLL 0000

„**XX**” – codul de control, care se formează conform Anexei nr. 4 la Hotărârea Consiliului de administrație al Băncii Naționale a Moldovei nr.157 din 1 august 2013 „Regulamentul cu privire la Transferul de credit” (cod numeric); „**LLLL**” – cod ce descifrează codul localității conform CUATM (cod numeric).

**7.** Direcția control și digitalizare va efectua o monitorizare repetată privind executarea prezentei decizii la întreprinderea „**TV-BOX**” SRL.

**8.** Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția control și digitalizare, Serviciul economie, finanțe și evidență contabilă și Direcția juridică și reglementări.

**9.** În conformitate cu prevederile art. 38 alin. (12) din Codul audiovizualului, prezenta decizie poate fi contestată în instanța de judecată.

**10.** Decizia respectivă este executorie de la data adoptării și aducerii la cunoștință distribuitorului de servicii vizat prin scrisoare recomandată, cu publicarea ulterioară în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**11.** Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE**  
Consiliului Coordonator  
al Audiovizualului

**Dragoș VICOL**